IN IPAN YIYI ITLAHCUILOLAMATZIN TLEN OQUIMOIHCUILUI IN TETIOTLATITLANIL JUAN

1 Nehhuatl Juan, in tlayecanqui ipan inon tetiot-
layehualoltzin Dios. Niquihcuiluiya inin am-
atl in totlasohicniu Gayo, in aquin nictlasohtla
melahuac.
2 Notlasohicniu, nimoyolmachtiya mayau
nochin cuali ica tehhua huan xiye chicahuac,
quen timocahua cuali teca in Dios.
3 Sequin den tocnihuan ohualahsihque huan
onechnonotzque ica motlaneltoquilis, ijcon quen
tictlacamautica in tlen melahuac. Huan ijcon
onechpacmacahque.
4 Ahmo oncan tlen ocachi ic manipaquis quen
nicmautoc quen nopiluan quitlacamauticaten in
tlen melahuac.
5 Notlasohicniu, tiquinchihuilihtica cuali que-
man tiquimpalehuiya in tocnihuan ica tlen quim-
polohua masque ahmo tiquinixmati.
6 Yomocuepque ipan in tetiotlayehualoltzin se-
quin inohque tocnihuan, huan otechnonotzque
quen tequin otiquintlasohtlac. Nimitztlatlautiya
xiquimpalehui ica in tlen quinequisque ipan in
ohtli. Huan ijcon matiquimpalehuican quen
tepactiya in Dios.
7 Tleca omocalactihque yehhuan ipan inon
tequitl teca Jesucristo huan ahmo quiselihtohque

niyan tlen ic motecpanosque ica yehhuan aquin
ahmo teixmatihque in Dios.
8 Huan ic inon tehhuanten matiquinte-
quipanocan huan ijcon timosetiliyahque ipan
intequiu teca in Dios.

In itlaixnamiquilis in Diótrefes

9 Nehhuatl onamechihcuilui namehhuan ipan
itiotlayehualoltzin Dios, huan in Diótrefes ahmo
nechcaquisnequi, tleca quipactiya mohueyilis
namoixpa.
10 Tla cana niyas, namechnextilitiu ican tlen
noca quihtohtinemi. Huan ahmo san ijcon quichi-
utoc, tlahmo noyojqui ahmo quinsehuisnequi in
tocnihuan aquin oahsitohque. Huan quintlac-
ahualtiya in aquin quinsehuisnequihque, huan
quintotoca de ipan itiotlayehualoltzin Dios.
11 Notlasohicniu, ahmo xicchihua cuenta ica
inon ahmo cuali tlamachilistli, huan xicchihua
nochin in tlen cuali. In aquin quichiutinemi tlen
cuali, yeh in teconeu in Dios. In aquin quichiu-
tinemi tlen ahmo cuali ahmo teixmautoc in Dios.

In ichipaucanemilis in Demetrio

12 Nochten tocnihuan quiluiyahque mach cuali
tlacatl in Demetrio, huan nochin tlen quichihua
quixnamictiya itlahtoltzin Dios. Neh noyojqui
namechiluiya yehhua se cuali tlacatl huan name-
hhuan nanquimatihque nochipa niquihtos tlen
melahuac.

In tlahtolten tlen ic tlamis

13 Nehhua nicpiya tequin tlen nimitziluis, huan
ahmo nicnequi ocachi nimitztlahcuiluis.

14 Tleca nicnequi nimitzitatiu ihsiu. Ijcon timo-
nohnotzasque ihcuac timoyequixitztiyesque.
15 Ahmo tlen mamitzyolmohsihui. In
motenonotzcahuan de nican mitztlahpalo-
huahque. Nimitztlatlautiya xiquintlahpalo cada
seya den totenonotzcahuan.

In yancuic mononotzalistli ica Totecohtzin Jesucristo

New Testament in Nahuatl, Northern Puebla (MX:ncj:Nahuatl, Northern Puebla)

copyright © 1979 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Northern Puebla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, norte de Puebla [ncj], Mexico

Copyright Information

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Northern Puebla

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
7902483a-8b2a-5241-8bfb-8507e9e7aa03